

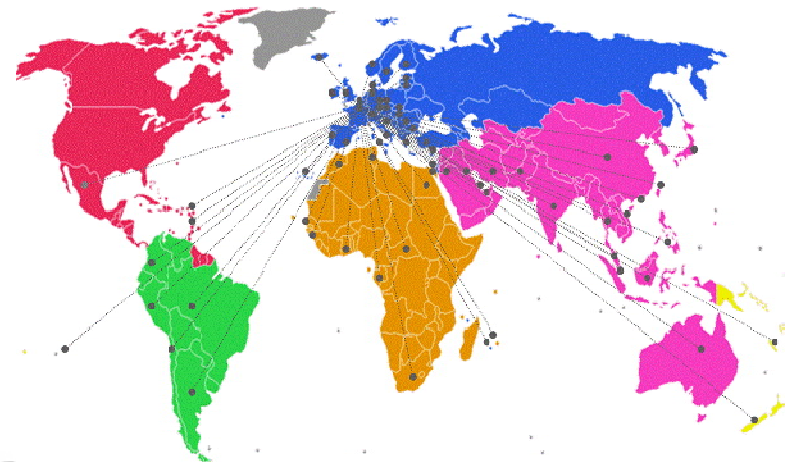


**El especialista en medidores de nivel tipo flotador
para líquidos y sólidos**



ATMI en algunas palabras

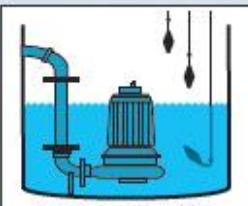
- Empresa **francesa**
- Fabricación 100% en Francia
- **40 años** de experiencia en el mercado internacional
- **El especialista** en la fabricación de reguladores de nivel para líquidos y sólidos, que ofrece una variedad única el mundo
- Una red de distribución en **más de 100 países**
- **Más de 250 distribuidores** especializados en la industria de líquidos y sólidos
- **Certificaciones internacionales**



Poster de nuestra gama de productos

FLOAT LEVEL SWITCHES FOR LIQUIDS

For level control of multiple pumps



Example: pumping station

SOGA XL
SOGA SMALL
SOGA
SOGA H/HT
SOGA EX

Hazardous areas

For level control of individual pumps

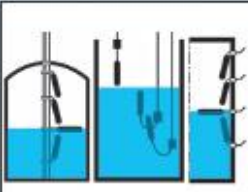


Direct connection to pump
Fixed to a well
With a float plug
With an adjustable float

Examples of installation

SP STOP
AT 120
AT 120 H/HT
AT 150

For narrow access tanks **For drinking water**



Example: installation of Tuba

TUBA 1" 4M
TUBA 1"

ACS
SOGA GP
AT 150 GP

TILT LEVEL SWITCHES FOR SOLIDS

For high level control



Example: silo for cereals

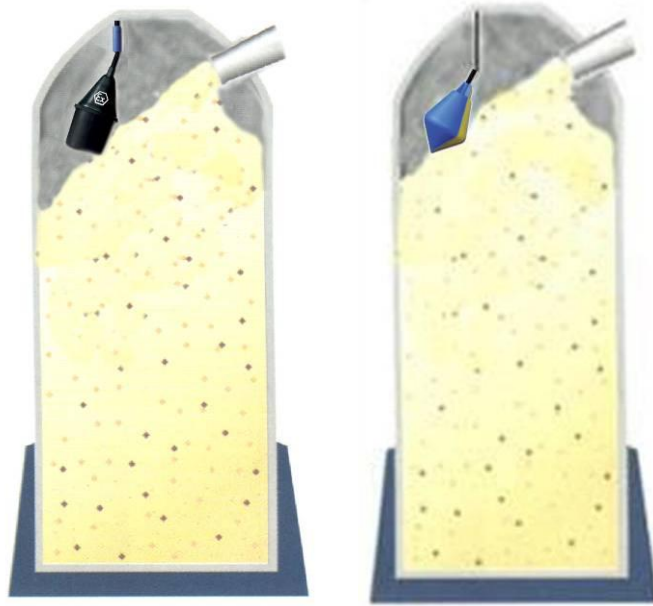
SOLBA
SOLBA EXP
SOLBA EXP

Hazardous areas

Nuestra gama de detectores de nivel para sólidos



Principio de funcionamiento



Cuando el silo se está llenando,
el SOLIBA está suspendido verticalmente

Cuando se alcanza el nivel alto,
el SOLIBA se inclina y detiene el llenado del silo



- ☑ El SOLIBA debe instalarse al lado opuesto del llenado de granos y a una cierta distancia de las paredes del silo. Esto con el fin de garantizar una inclinación óptima.
- ☑ El llenado manual del silo puede afectar el óptimo funcionamiento del SOLIBA

Por qué elegir nuestros detectores SOLIBA? (1/2)

1- Performance del producto

Fabricación de alta calidad



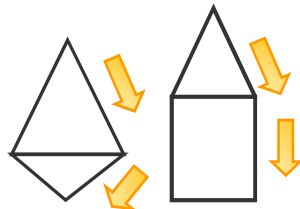
- Garantía de más de 600 000 ciclos de conmutación
- Cables 3x1 mm² de alta flexibilidad y elasticidad!
- Fabricación 100% francesa

Mayor resistencia al polvo



- IP68, a diferencia de la mayoría de los sensores capacitivos y de proximidad!
- Su funcionamiento no se ve alterado incluso en el caso de encontrarse recubierto totalmente de polvo

Cero mantenimiento



- Gracias a su forma particular, ningún riesgo de obstrucción, sea cual sea la densidad del grano!
- Récord de vida: **15 años !**

Ahorro de energía



- Los detectores SOLIBA se ponen en marcha tan sólo cuando se alcanza el nivel alto, lo que significa: Ahorro en costos y energía!

Por qué elegir nuestros detectores SOLIBA? (1/2)

2- Elección y flexibilidad para nuestros clientes

Elección del detector



- Para cada necesidad específica, un detector de nivel apropiado. Consulte nuestra "Guía de selección" en la página 10

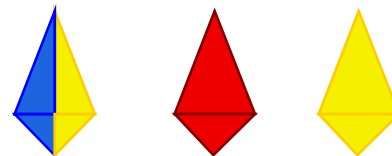
Longitud de cable

15 cm ? 48 m ? ... m
10 m ? 71 m ?



- Longitudes de cable estándar y a la demanda

Personalización



- Colores personalizables
- Branding personalizable
- Packaging personalizable

Fácil instalación



- Conexión directa al panel eléctrico!

Ejemplos de aplicación

Todo tipo de granos y polvos



Granos y cereales

Avena
Soya
Arroz
Trigo
Maíz
...



Comida para animales

Para animales domésticos
Para ganado
Para aves
...



Polvos

Harina
Azúcar
Cemento
...



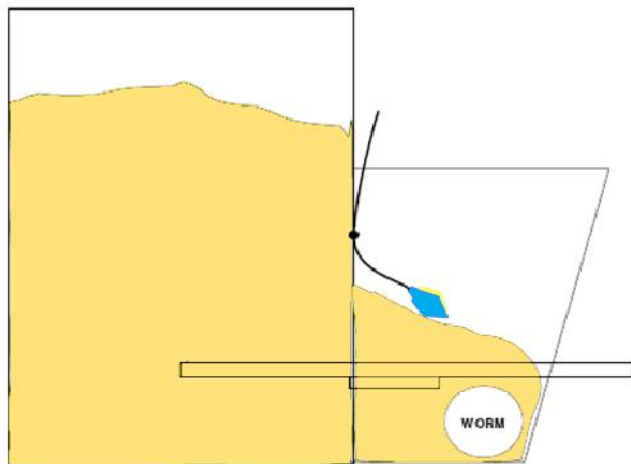
Otros

Gránulos
Piedras
Minerales
(A)serrín
...

Ejemplos de instalación

☑ Para detener el llenado de:

- silos de granos
- silos portuarios
- silos aeroportuarios
- almacenamiento a granel

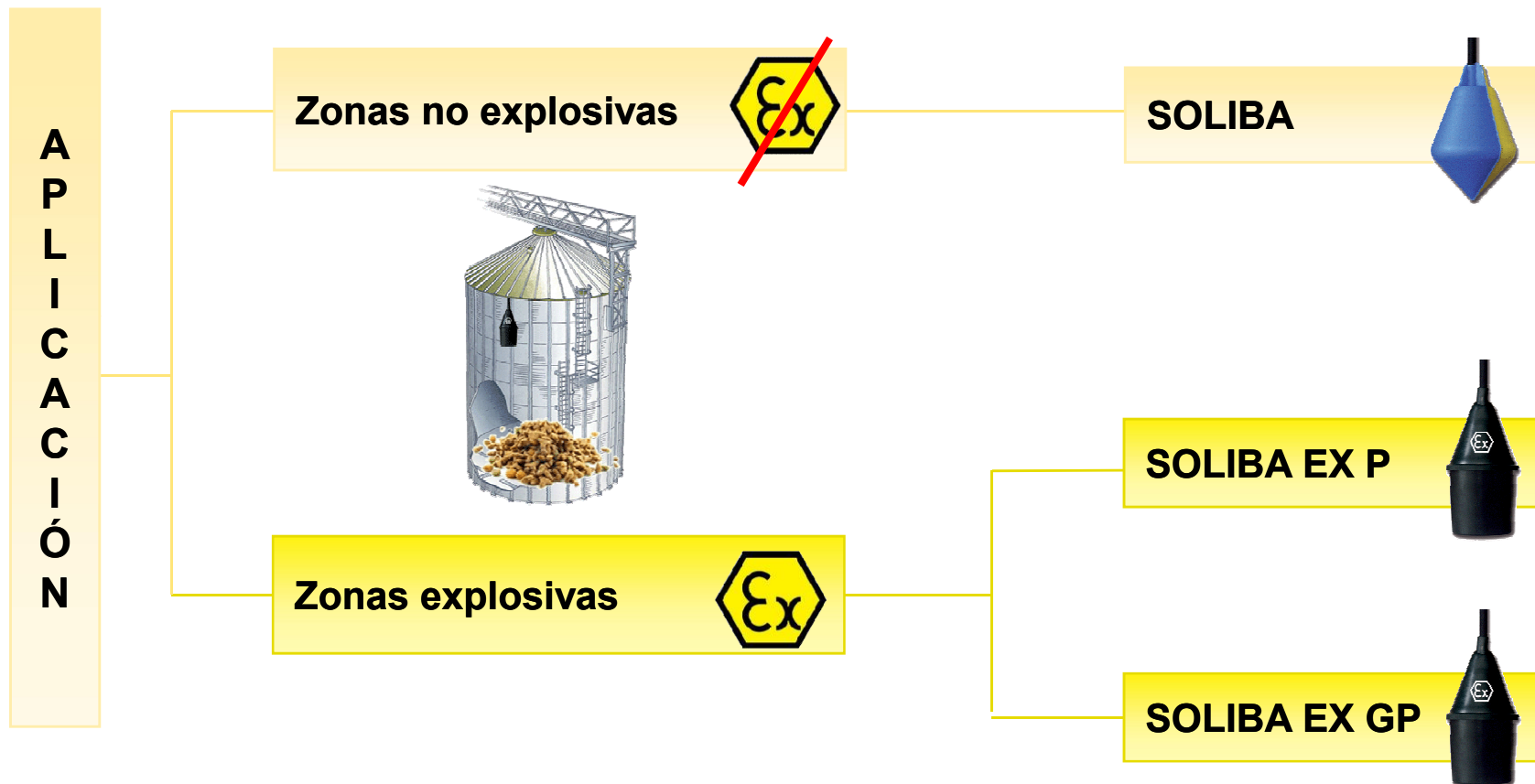


☑ Para detectar el nivel alto de materiales sólidos en todo tipo de cintas transportadoras



La protección metálica es apropiada igualmente para todo tipo de aplicación que implique un riesgo de colisión sobre el detector

Guía para seleccionar su detector SOLIBA



SOLIBA estándar



Ideal para

- ☒ Uso industrial
- ☒ Zonas no explosivas

Conexión

- ☒ directa al panel eléctrico

Accesorio opcional



Protección metálica



- ☒ Apropiada para cualquier aplicación que implique un riesgo de colisión sobre el detector
- ☒ Apropiada para la detección de nivel alto en cualquier tipo de cintas transportadoras

Zonas explosivas (1/2)



Acerca de la certificación ATEX



- ☑ La certificación ATEX es el resultado de 2 directivas europeas : 94/9/CE y 1999/92/CE. Conciene el manejo adecuado del riesgo de explosión de polvo y/o gas que pueda presentarse en fábricas o en toda instalación de producción.
- ☑ *Es la responsabilidad del cliente de determinar si sus instalaciones están o no localizadas en una zona explosiva*

Zonas explosivas

- **Nubes de polvo explosivas**
maíz, harina, polvos orgánicos, ...
- **Gas inflamable**
gas de ciudad, propano, butano, ...
- **Vapores inflamables**
etanol, acetona, tolueno, kerosén ...
- **Niebla de líquidos corrosivos**
aerosol, ...



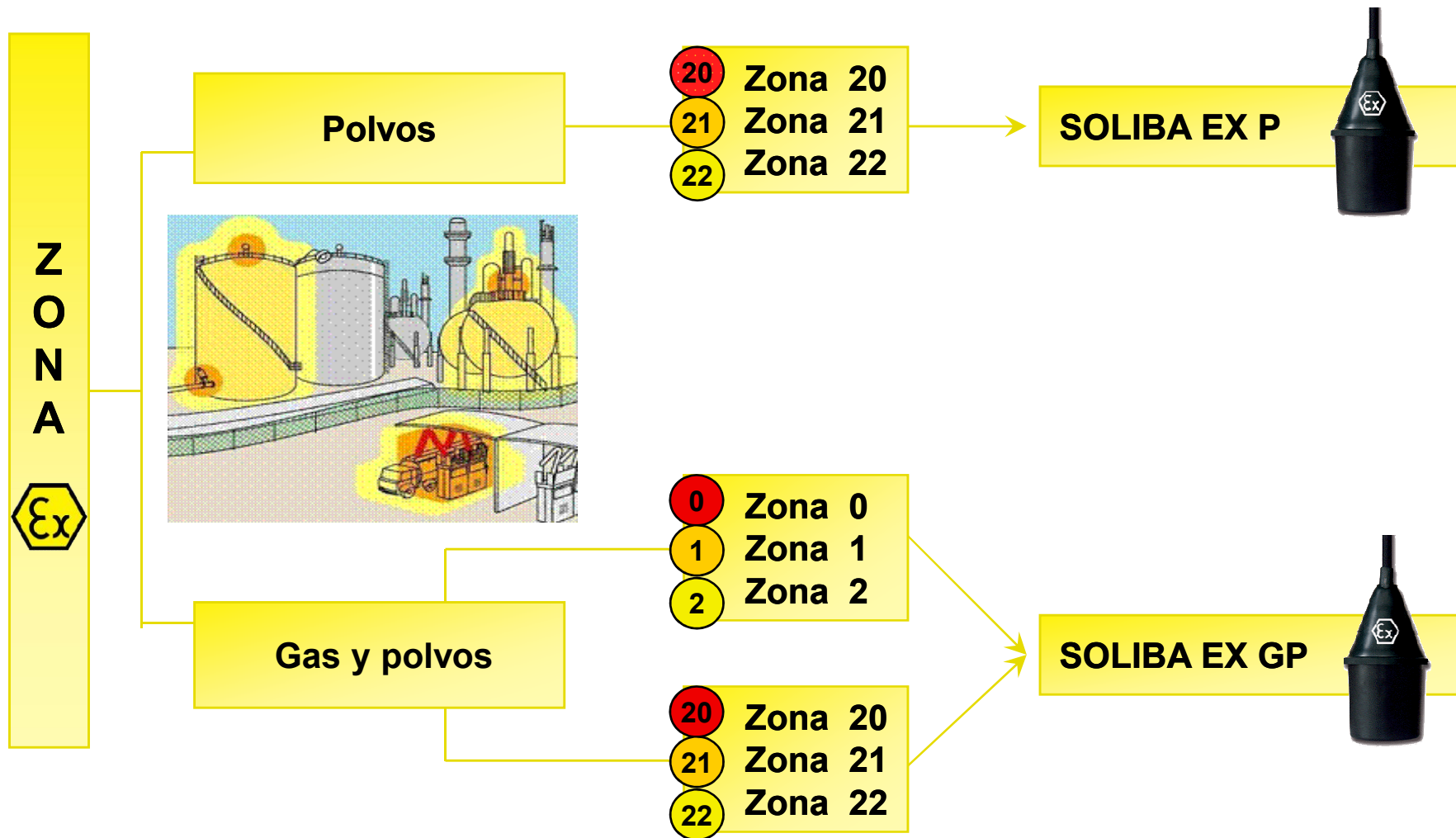
Atmósfera con gas

- 0** Zona 0: presencia continua / frecuente
- 1** Zona 1: poco frecuente
- 2** Zona 2: muy poco frecuente

Atmósfera con polvo

- 20** Zona 20: presencia continua / frecuente
- 21** Zona 21: poco frecuente
- 22** Zona 22: muy poco frecuente

Zonas explosivas (2/2)



SOLIBA EX P



Ideal para

- ☒ Uso industrial
- ☒ Zonas explosivas con presencia de polvo

Conexión

- ☒ Directa a un panel eléctrico a través de un fusible calibrado de 1A

Para qué zonas?

- ☒ Zonas 20, 21, 22 (polvo)
- ☒ Certificación :
ATEX II 1 D EEx ia IIC T6



↔ Guía de selección

Accesorio opcional



Protección metálica



- ☒ Apropiaada para cualquier aplicación que implique un riesgo de colisión sobre el detector
- ☒ Apropiaada para la detección de nivel alto en cualquier tipo de cintas transportadoras

SOLIBA EX GP



Ideal para

- ☑ Uso industrial
- ☑ Zonas explosivas con presencia de gas y polvo

Conexión

- ☑ Directa a un panel eléctrico a través de un relé de seguridad intrínseca

Para qué zonas?

- ☑ Zonas 0,1,2 (gas) y Zonas 20, 21, 22 (polvo)
- ☑ Certificación : ATEX II 1 GD EEx ia IIC T6



↔ Guía de selección

Accesorio opcional

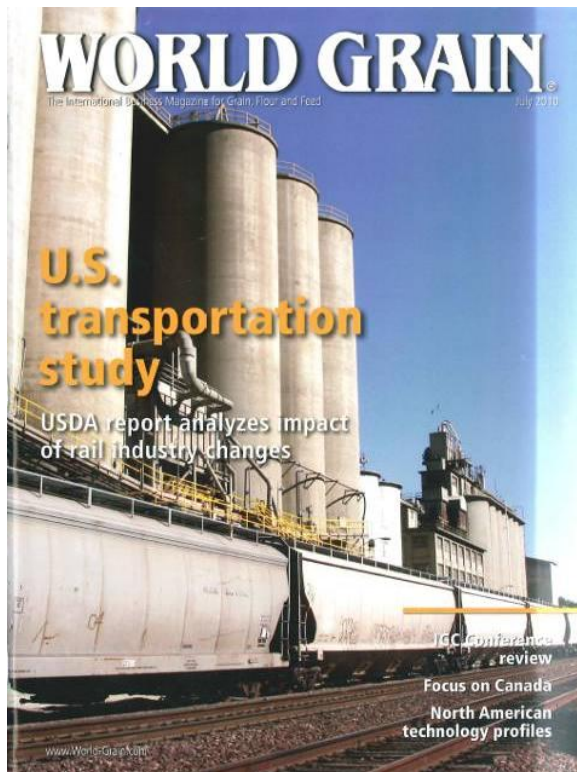


Protección metálica



- ☑ Apropiaada para cualquier aplicación que implique un riesgo de colisión sobre el detector
- ☑ Apropiaada para la detección de nivel alto en cualquier tipo de cintas transportadoras

Publicidad en la revista internacional « *World Grain* »



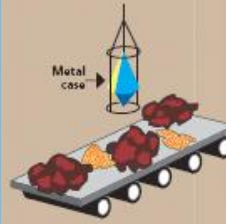
SOLIBA High Level Detector



The most reliable Solution for high point level detection of multiple storage tanks

- Grain silos
- Port silos
- Airport silos
- Bulk storages
- Bins

and all types of belt conveyors !



Reliability & Security for high point level detection of bulk solids

Application examples

- Grains and cereals
- Powders: flour, sugar, cement
- Animal feed, birdfeed, pet food
- Plastic pellets, granules
- Minerals and stones
- Sawdust

Standard Version
for non-hazardous areas

ATEX Certified Versions
for hazardous areas

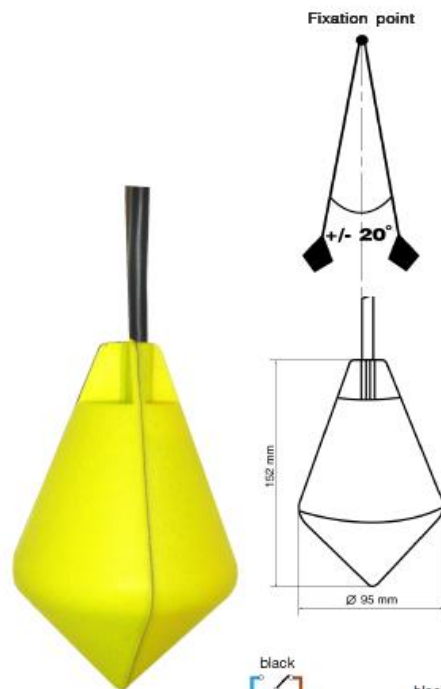
- Dust: zones 20, 21, 22
- Gas: zones 0, 1, 2



Algunos clientes de nuestros detectores SOLIBA

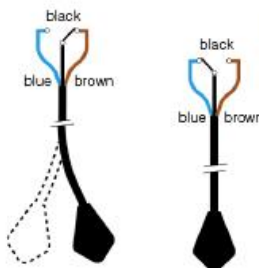
VEGAFLO SP1C

Level detector for solids



Easy to use and inexpensive, the VEGAFLO SP1C is the most suitable contactor to stop the filling of solids storage structures in non-dangerous areas. As the level rises and falls, VEGAFLO detector will tilt up and down, thus opening and closing its electric contact, actuating the filling process

- Ecological : contains no mercury and no lead
- Compact and robust. No need of maintenance
- Temperature : max. 85°C
- Shell: biconical - copolymer Polypropylene
- Inverser microswitch 20 (8) A, 250VAC
- Contacts : silver/cadmium oxide
- Cable 3 x 1 mm² - neoprene length 5 m: réf SP1C 05
10 m: réf SP1C 10
- Protection IP 65
- Float weight (without cable) : 385g
- Cable weight : 85g/m



Level Measurement - Switching - Pressure
VEGA Technique SAS 15, Rue du Ried 67150 NORDHOUSE Phone : 03 88 59 01 50 Fax: 03 88 59 01 51 e-mail : info@fr.vega.com www.vega.fr
VEGA

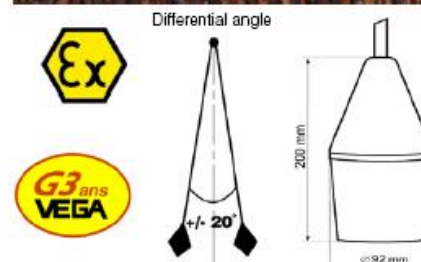
VEGAFLO SP1C Ex

Level switch for solids in dust explosive risk areas
ATEX II 1D



As the level rises and falls, the VEGAFLO SP1C Ex will tilt up and down, thus opening and closing its electric contact, actuating the filling process. This level detectors are most suitable to operation in cereal and pulverulent silos.

- For all granular, powdery and pellets-like materials
- Compact, robust and easy. Without any adjustment, no need for maintenance
- Temperature : - 20° to + 70°C
Pressure : up to 5 bar
- Biconical shell : copolymer polypropylene + hypalon
- Reverser microswitch: potential free contact (max. 240V, 1A)
- Cable 3 x 1 mm² - AO 7-RN F Ø 8,9 - Hypalon - lgh : 5 or 10 m
- Needs to be protected by means of a 1A fuse in order to fulfill (Un: 240 V / In: 1A)
- Agreement : EEx ia IIC T6
- Guarantee : 3 years



Level Measurement - Switching - Pressure
VEGA Technique SAS 15, Rue du Ried 67150 NORDHOUSE - France Tél: + 33 3 88 59 01 50 Fax: + 33 3 88 59 01 51 e-mail : info@fr.vega.com www.vega.fr
VEGA

Algunos clientes de nuestros detectores SOLIBA

Soliba series

Level tilt switch for solids Standard version

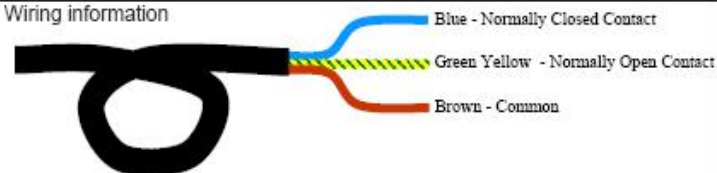


This standard version of Soliba series level switch has a Polypropylene Float with Neoprene cable, offering chemical resistance to a variety of applications.

Float dimensions	152mm X 95mm
Switching angle	10 degrees from vertical
Maximum temperature	85 degrees Celsius
Material - Float	Copolymer Polypropylene
Material - Cable	Neoprene
Cable	3 x 1mm ²
Contacts	Silver/nickel NO/NC + Common
Contact Rating	8 A (inductive) 250VAC 20A (resistive) 250VAC



Wiring information



Endress+Hauser 



¿ Necesita mayor información?

!



Garma Electrónica, S.L.
CIF. B-20178372
CALLE OYARZUN, 1 bajo
20013 SAN SEBASTIAN
Tel. 943 29 11 02 · fax 943 27 35 77
www.garmasl.com · garma@garmasl.com